

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 109/2017****2018/EØS/37/06****av 16. juni 2017****om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 av 23. april 2009 om fastsettelse av utslippsstandarder for nye personbiler som del av Fellesskapets integrerte metode for å redusere CO<sub>2</sub>-utslipp fra lette kjøretøyer<sup>(1)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1014/2010 av 10. november 2010 om overvåking og rapportering av data om registrering av nye personbiler i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009<sup>(2)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 63/2011 av 26. januar 2011 om fastsettelse av nærmere bestemmelser om unntak fra målene for spesifikke CO<sub>2</sub>-utslipp i samsvar med artikkel 11 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009<sup>(3)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 725/2011 av 25. juli 2011 om fastsettelse av en framgangsmåte for godkjenning og sertifisering av innovative teknologier for å redusere CO<sub>2</sub>-utslipp fra personbiler i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009<sup>(4)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 5) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 429/2012 av 22. mai 2012 om endring av forordning (EU) nr. 1014/2010 med hensyn til anvendelsen av et felles format for melding om feil fra produsenter av personbiler<sup>(5)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 396/2013 av 30. april 2013 om endring av forordning (EU) nr. 1014/2010 med hensyn til visse krav til overvåking av CO<sub>2</sub>-utslipp fra nye personbiler<sup>(6)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EU) nr. 397/2013 av 30. april 2013 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 med hensyn til overvåking av CO<sub>2</sub>-utslipp fra nye personbiler<sup>(7)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 8) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 333/2014 av 11. mars 2014 om endring av forordning (EF) nr. 443/2009 for å definere metodene for å nå målet om å redusere CO<sub>2</sub>-utslipp fra nye personbiler innen 2020<sup>(8)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 9) Delegert kommisjonsforordning (EU) 2015/6 av 31. oktober 2014 om endring av vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 for å ta hensyn til utviklingen når det gjelder massen til nye personbiler som ble registrert i 2011, 2012 og 2013<sup>(9)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 140 av 5.6.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 293 av 11.11.2010, s. 15.

<sup>(3)</sup> EUT L 23 av 27.1.2011, s. 16.

<sup>(4)</sup> EUT L 194 av 26.7.2011, s. 19.

<sup>(5)</sup> EUT L 132 av 23.5.2012, s. 11.

<sup>(6)</sup> EUT L 120 av 1.5.2013, s. 1.

<sup>(7)</sup> EUT L 120 av 1.5.2013, s. 4.

<sup>(8)</sup> EUT L 103 av 5.4.2014, s. 15.

<sup>(9)</sup> EUT L 3 av 7.1.2015, s. 1.

- 10) Forordning (EF) nr. 443/2009 opphever europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1753/2000/EF<sup>(10)</sup>, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som følgelig skal oppheves i EØS-avtalen.
- 11) EØS-avtalens vedlegg XX bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

*Artikkel 1*

I EØS-avtalens vedlegg XX gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 21ae (europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1753/2000/EF) skal lyde:

”**32009 R 0443**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 av 23. april 2009 om fastsettelse av utslippsstandarder for nye personbiler som del av Fellesskapets integrerte metode for å redusere CO<sub>2</sub>-utslipp fra lette kjøretøyer (EUT L 140 av 5.6.2009, s. 1), endret ved:

- **32013 R 0397**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 397/2013 av 30. april 2013 (EUT L 120 av 1.5.2013, s. 4),
- **32014 R 0333**: Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 333/2014 av 11. mars 2014 (EUT L 103 av 5.4.2014, s. 15),
- **32015 R 0006**: Delegert kommisjonsforordning (EU) 2015/6 av 31. oktober 2014 (EUT L 3 av 7.1.2015, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 7 nr. 2 skal nytt ledd lyde:

’Dersom sammenslutningen omfatter bare produsenter etablert i EFTA-statene, skal produsentene legge fram opplysningene for EFTAs overvåkingsorgan. Dersom sammenslutningen omfatter minst én produsent etablert i Unionen og minst én produsent etablert i EFTA-statene, skal produsentene legge fram opplysningene for Kommisjonen og EFTAs overvåkingsorgan.’

- b) I artikkel 7 nr. 3 skal nytt ledd lyde:

’EFTAs overvåkingsorgan skal underrette produsenter etablert i EFTA-statene.’

- c) I artikkel 7 nr. 4 skal nytt ledd lyde:

’Dersom sammenslutningen omfatter bare produsenter etablert i EFTA-statene, skal produsentene i fellesskap informere EFTAs overvåkingsorgan. Dersom sammenslutningen omfatter eller utvides til å omfatte minst én produsent etablert i Unionen og minst én produsent etablert i EFTA-statene, skal produsentene i fellesskap informere både Kommisjonen og EFTAs overvåkingsorgan.’

- d) I artikkel 7 nr. 5 skal ordene ’traktatens artikkel 81 og 82’ forstås som ’artikkel 53 og 54 i EØS-avtalen’, og ordet ’Fellesskapets’ skal forstås som ’EØS-avtalens’.

- e) I artikkel 7 nr. 7 og artikkel 10 nr. 1 skal ordene ’eller EFTAs overvåkingsorgan’ tilføyes etter ordet ’Kommisjonen’.

- f) Dataene som EFTA-statene innrapporterer, skal også føres i det sentrale registeret nevnt i artikkel 8 nr. 4.

- g) I artikkel 8 nr. 4 skal nytt ledd lyde:

<sup>(10)</sup> EUT L 202 av 10.8.2000, s. 1.

'EFTAs overvåkingsorgan skal foreta beregningene nevnt i første ledd for produsenter etablert i EFTA-statene og underrette hver produsent etablert i EFTA-statene i samsvar med annet ledd.'

- h) Uten at protokoll 1 til EØS-avtalen berøres, skal ordene 'eller, der det er relevant, EFTAs overvåkingsorgan,' tilføyes etter ordet 'Kommisjonen' i artikkel 8 nr. 5 og 6 og artikkel 11 nr. 3, 4, 5 og 6.

- i) I artikkel 9 nr. 1 skal nye ledd lyde:

'Dersom produsenten eller lederen av sammenslutningen er etablert i en EFTA-stat, skal EFTAs overvåkingsorgan ilegge overtredelsesgebyret.

Overtredelsesgebyrene skal fordeles forholdsmessig mellom Kommisjonen og EFTAs overvåkingsorgan, i samsvar med andelen registreringer av nye personbiler i henholdsvis EU eller EFTA-statene sett i forhold til det samlede antallet nye personbiler registrert innen EØS.'

- j) I artikkel 9 nr. 3 skal nye ledd lyde:

'Kommisjonen skal bruke metoden fastsatt i kommisjonsbeslutning 2012/100/EU for innkreving av overtredelsesgebyrer nevnt i nr. 1, også med hensyn til registreringer i EFTA-stater av produsenter etablert i EU.

EFTAs overvåkingsorgan skal fastsette metoden for innkreving av overtredelsesgebyrer nevnt i nr. 1. Denne metoden skal baseres på Kommisjonens metode.'

- k) I artikkel 9 nr. 4 skal nytt ledd lyde:

'Når det gjelder EFTA-statene, skal EFTA-statene fastsette fordelingen av overtredelsesgebyrene.'

- l) Uten at protokoll I til EØS-avtalen berøres, skal ordene 'eller, for en produsent etablert i EFTA-statene, EFTAs overvåkingsorgan,' tilføyes etter ordet 'Kommisjonen' i artikkel 11 nr. 2 og 4 annet ledd.

- m) I artikkel 12 nr. 2 skal nytt ledd lyde:

'Leverandører eller produsenter etablert i EFTA-statene skal sende søknader i henhold til denne artikkel til Kommisjonen. Kommisjonen skal gi slike søknader samme prioritet som andre søknader i henhold til denne artikkel.'

- n) I artikkel 12 nr. 4 skal nytt ledd lyde:

'Kommisjonsbeslutninger om godkjenning av innovative teknologier i henhold til denne artikkel får generell anvendelse og skal innlemmes i EØS-avtalen.'

- o) Denne forordning får ikke anvendelse for Liechtenstein."

2. Etter nr. 21ae (europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1753/2000/EF) tilføyes følgende:

"21aea. **32011 R 0063**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 63/2011 av 26. januar 2011 om fastsettelse av nærmere bestemmelser om unntak fra målene for spesifikke CO<sub>2</sub>-utslipp i samsvar med artikkel 11 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 23 av 27.1.2011, s. 16).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Uten at protokoll I til EØS-avtalen berøres, skal ordene 'eller, der det er relevant, EFTAs overvåkingsorgan,' tilføyes etter ordet 'Kommisjonen' i artikkel 7 nr. 1.
- b) Artikkel 7 nr. 2 og e-postadressen angitt i vedlegg I får ikke anvendelse for EFTAs overvåkingsorgan.

21aeb. **32011 R 0725**: Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 725/2011 av 25. juli 2011 om fastsettelse av en framgangsmåte for godkjenning og sertifisering av innovative teknologier for å redusere CO<sub>2</sub>-utslipp fra personbiler i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 194 av 26.7.2011, s. 19).

21aec. **32010 R 1014:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1014/2010 av 10. november 2010 om overvåking og rapportering av data om registrering av nye personbiler i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 293 av 11.11.2010, s. 15), endret ved:

- **32012 R 0429:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 429/2012 av 22. mai 2012 (EUT L 132 av 23.5.2012, s. 11),
- **32013 R 0396:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 396/2013 av 30. april 2013 (EUT L 120 av 1.5.2013, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 8 og 9 skal ordene 'eller, for en produsent etablert i EFTA-statene, EFTAs overvåkingsorgan,' tilføyes etter ordet 'Kommisjonen'.
- b) Artikkel 9 nr. 5 får ikke anvendelse for EFTAs overvåkingsorgan."

#### *Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 443/2009, (EU) nr. 1014/2010, (EU) nr. 63/2011, (EU) nr. 397/2013 og (EU) nr. 333/2014 og gjennomføringsforordning (EU) nr. 725/2011, (EU) nr. 429/2012 og (EU) nr. 396/2013 og delegert forordning (EU) 2015/6 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 17. juni 2017, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt(\*).

#### *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel 16. juni 2017.

For EØS-komiteen

***Claude Maerten***

Formann

---

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.